

St. Ouel de Custois son J. C. Ouel

1863

Mar 20 Balance at St. John's
to Robert for a mass of 2400

[Handwritten signature]



Petit Peru

1866
 April 4 Balance
 3 By Trans
 3 M. Shus
 2 powder 3. Balls 3
 1 file
 Balance on a Million 2113

Dr Cr

20	3	
6		24 3
1		
<hr/>		
26	4	
24	3	
2	1	

1st May

rebt

June 26 By 24 Amos
 15th Cashmere
 2 powder 2. Balls 2. & Tobacco 1
 20 Bridgt. Gorking

1866
 July 14

		24
5		
1		
<hr/>		
9	1	24
		7
		<hr/>
		15

Joussaint

1853

Oct 6 Balance
 By Cash By 211/100
 To London 4. Balls 6
 .. Tobacco for 3 weeks
 By Cash for wife 2/11/3

84 2	
10	
3	
<hr/>	
95 5	48 2
48 2	
<hr/>	
47 3	

Jan 26 By 5/11/100
 18/10/100
 32th St. Mt. Park

54

To London 5. Balls 5. ~~100~~ 100/100 = 84/100

77 5	34 07
<hr/>	
43 07	

Ent. 1/10/54

of wife - to send a
more skin of first of them

Petit Garcon Pro.

Jan Co

1863 Balance
 Mar 10 22 Assum lion 1. Rabbit 4/2
 By 4 furs
 3 moose skins
 1 Lodge 5 mths
 2 powder 5. Belly 5.
 Tobacco 5.
 By 4 Martins of wife payable 3
 during summer or fall - 3
 June 11 7 powder 3. Belly 1/2. Tobacco 3 = 15/100.
 July 26 By 42 moose 20 moose skins = 5112
 Sept 2 - 134 lbs of oil belly 12. 284 moose
 204 lbs of oil
 1 moose skin of wife
 1 do do

110 7
 1/2
 42
 5
 5
 43
 5
 15
 47
 30

123 10 15 89 11 30
 89
 34
 10 15
 1 15

By 1/2 29

he is to deliver in Lodge during Spring 3
Laid his lodge on ground by [unclear] 2

Montagne de Roche

[Signature]

1863

April 10 ~~Wales~~
By [unclear]
Leather.

155 . 15
36
19

2 powder 4. Balls 5. Tobacco 5
Ammunition & Tobacco last March
By 1 Yellow Bear 3.

14
6

3

June 11

~~By~~ 42 Provis. 1861st Mart 2110
24th Castor 2 1/2
2 powder 3. Balls 2. Tobacco 4.
1 Head Deer 2.

175
43
44

[Signature] 1868

18

2
157 18 11 1/2
127

60 18

Army of Honor

D. C.

1863

April 15 2 supplies.

Intens

2 Ice Chips

American & Flour in 4 lb

1 Gun 12. 1 Kettle 6 1/2 lbs 1/2

By 20 persons

1 Gun Bear 3 3 in winter

1 1 3

By 7 Buck. 1 doe. 2 Cabin Moon.

2 powder 3. Bally 3. Tobacco 4.

2 Boys Shirt 1 1/2

By Amos skins

68
3
2
6
19 1/2

98

24 - -

31 - -

10 - -

1 1/2 - -

2 - -

109

57

21

3

May 22 By 18 persons. 1 Bear 3.

2 Moose skins = 3.

2 Castoreum 1 1/2 water barrel

Castoreum 1 1/2 mother

109
6

81

1

4

8

123

85

85

38

June 29 2 powder 2. Bally 2. Tobacco 1

30 Tobacco. By 1 Lodge 4 1/2

2 1 Buff. Bells. 1 West 4.

Ed. J. [unclear]

Pair of traps of Mink with you May 3
1 Highland Horned Owl 25 May 3

Montaigner J. Hunter

J. C.

1863
Apr 20

Montaigner J. Hunter
By 5 Dec 25. Skull 32 2 Ovary 6.
In trap = 5 HNS or 2 MLL's
By 18th Nov. 25. ~~Chickens~~ 2 Chick
No 1 Melt 4. Skull 6 6th 11 - 2 days
By Hunter 3/2 - ~~Rebecca~~ 5
To Fox 3. Bull 3. Tobacco 5 -

119	-	-	-
-	-	63	-
-	2	-	-
-	-	18	-
6	-	-	-
5	-	-	5/2
11	-	-	-
141	2	-	5 1/2
84 1/2	-	-	-
57 1/2	-	-	-

May 22 By 26th Nov.
2 moose traps 4
Chickens 1/2 pair 1

26	2
57 2	26 2
26 2	
31 0	

By 1 pot 1. (2 Mink & 2 Hawk 4 months).
June 6 20 skins (Box 1. Goshawk). Box 2 1
By 7 skins 1 (Box 2 moose skin 2
2 1 Goshawk skin
21 - Box 2. Powder 2. Tobacco. June 30 Tobacco 1
By 1 Lodge 6 MS. 2 1 Puffin Blk 4
To powder 1. Box 1

2	
3	
3	9
6	15
4	6
2	
57	15

[Handwritten signature]

Samuel's Ledger

1863	Apr 10	Ant. B. forward	100	
		do on Kettle		2
		To 1 st logging last February	1 1/2	
		By 2 C. log 6. 6 Dec 30. 5 Buck, 100		36
			101 1/2	2
		By 10 Boney May 2 1/2 1 Cent		13 1/2
			101 1/2	2
			69	
			32	2
	Apr 10	To Balance		
		By 1 Boney 157 Meds 7 1/2. 1 Fee 6 Cuts 1		15
		1 Hawk 6. 1 Dog 2. 1 Trip 7 1/2	15 1/2	
		1 Trip returned		4 1/2
	May 18	21 Boney 21 1 Boney + Meat 2.		23
		1 Hawk + 1 Trip - say 2 Horses		7
			47 1/2	2
			53 1/2	
	May 18	By 1 Dec Meas 4. By 1/2 MB. com		4 1/2
		1 Lynx 1.		1
			47	2
			58	

Est. July 15

July 20 44th Boney 4 Bales.

April 11 Powder 4. Bally 2. on his Gristmill, 5 flint, 200 lbs 1.
Dun of Daughter 3 MB payable Feb 1863

May 19 Powder 3. Bally 2.

58

96

Left him a large lot of Ware
subscribing order

Cash

J. C.

1863

Apr 10 Ant Brt forward sub 6.
By 1 Doc.

69

34
5
15

Cash making
2 pounds of Pills 3. Tobacco 3. 10ct 1.
Kant 1.

91

May 18 By 25 Beans 1 do 1/2
1 Beer 2, 1 cut 1
use of open House 1 Dish

28 1/2
5

21 Bread 6. Knife 1/2

79 1/2

85 1/2

Quits

85 1/2

83 1/2

May 19 Dr Powder 3. Pills 3. Tobacco 4. flint 1. = 24 1/2
July 10 to B. Tobacco
2 lbs of Milk on a pan 1 1/2

22

1

23

Exp. Feb. 21.

Tranquille

Jr Cr

1883

April 12 To Balance

By Cash on 11th Wifes 4. Paid.
By Cash on 11th Wifes
Grates 1

7 1/2

6
1 1/2
0

Trunks 0

~~No 1 Cash 10. 1 Cash 10. 34~~

No 1 Cash 12. 1 Shirt 3
+ 10th Liggins 3. See Cloth
" powder 6. Bully 3. Tobacco 4.
1 Day 2.

15
3
12
2

June 3 By 32nd Wives day 32

20th Cash on 2 of Wifes

32

2nd Tobacco 1. Bully 1. powder
No 11 By 2nd Wifes 6th Pow 5th. Liggins 4
" 1st Wifes 1

15

2

By Cash on 2nd Wifes 2. Bully 5th

By Meat 7. To 2nd Wifes 2nd Bull 2nd

By Balance

-
-
-
-

1
4

15

47
15

7

47
4

No Balance if paid on
provisions will be equal to 35 3

Tranquille 23rd

Martineau ^{30/3}

J. C.

1853
April 12 Ant B^d forward
2 pounds 2. Balls 2 Tobacco 2
By furs & Emty

60
6

69 - 73
73
69
4

By ~~20~~ 20 Mending New price @ 1/11
20 Penn 25. 10 unit Cloth 3.
Printed bottom 5 to Menden
Pow. to Ball. 4. Tobacco 4. Balls 6.
bag 2. ~~...~~

28 -
5 - 3 -
18
28

53
27

26

June 6 By 3/4 Beany.
2 Balls 1. Tobacco 3 prov.
July 20 By 1000 10. 2 1/2 lb. ~~...~~ 4

39
9
7

26 10 39 10

1853
April 12 Balance Jack 1852
By 8 Menden
2 pounds 1/2 X Balls 1/2. ~~...~~
By 10 menden & Emty
7 Beany
Bridle

By C
12
*
6
7

12
13
12

6 - - 5

To powder 1. Balls 1. Cap 2
June 6 By 7 Beany.
July 20 ~~...~~
~~...~~

4
7

7

20 lb. of 1/2 menden Emty

Martinez

J. C.

1863

April 10 Ant Port forward say 42.
~~1. 2 files 1. Rest 4.~~

~~402~~
5

46

June 6 Qty 53 Boxes
2 boxes Heavy Cigarettes 1 of 10 of 100
Cigarettes of 1/2 size 3/4 of 100
Cigarettes of 1/4 size 1 of 100
1/2 10 Bolls. Tobacco 1. 1 1/2 = 3

11
4

53

572399

July 20 3 Bolls - 50 lbs D.M. Prase 1
20 Bolls 1 Knife 1 Tobacco 2 4 per

4

9

9

772799

9

[Faint signature]

Le Monteur.

Ju C

1862

April 22 Ant: or Polanum.
 Powder 3. Pills 3. 1 Bag 2
 To To 2 Boxes

10 2
 8 2
 2

Jan 6 By 20. 1 Box 1
 17 1/2 Casterium of 1/2
 To 10 Pills Powder.

21

July 11 Ball 2. Tit 3. Pom 3.
 Bag 2
 By Polanum

1 1/3
 2
 9 2 1 1/3
 30 2 1 1/3 30 2 1 1/3

To Polanum

9 2 1

July 11 1862

Above: bottom - Arrotay

July 11 Ball 7 Tit 1 Pom 1
 Polanum supra.

3
 15

To Polanum

18

July 11 1862

1863 Mayassee Nakeryhay

J. C.

April 13 cont. W. forward
By 1 Bear 3. 1 do 2 20 Bannons
20 powder 3. Bally 3.
June 6 By 14 Bannons. 20 powder 1. 10 Bally. 143.

87	3
6	25
	14

July 31 20 1 small box.
By 30 B. 2d. must.

Handwritten scribbles and notes

93	3	42
----	---	----

3

Chasseur d'Ours

Jan 21

1863

Mar 13 sent 13^{1/2} pounds
By 1 Beaver 2 1/2
Powder 14 1/2 Bullets 1 1/2

May 15 By 15 Pounds

July 6 Powder 2 Bullets 2 1/2
By 1 Beaver 3

15	4
-	7
3	
<hr/>	
18	15
8	26
3	
<hr/>	
21	26
22	
<hr/>	
3	

Sept 10 91

By 2 Pounds of Brother 3
Paid in Encumbrance - 3
July 6 By 1 Can. Plover 3

Paucé Coupée

J. C. ¹⁰⁸

1863

April 10

Agut, P^r forward.
By pay^t for Road Making to St Johns

108	2	26.
108	2	82 2
		108 2

No powder 5 Balls 5. Tobacco 2.
2 filed Small. 2 knives for prov.
~~1~~ 1 American axe half 2

12			
	4		
2			
	0		5
	0		1
		5	
	24		

July 6

By 50th 8th Must.
Customs 2 of wife
14th 1st Must.
By 3 Heavy 3. 4 Com do 2. ^{1/6}
2 powder 3. Balls 3. Tobacco 6. = 24 pro.

By Balance

To Balance

				90	22
14	28	14	0	28	
				9	28

[Faint signature]

L. Fair's 1st Son

1862

- May 18 Pulunge
By Obseon skins.
- 100 of 400 1 Drift.
- May 19 - 1 small mouse
- 1 Red Belt bin.

	6
	3
3	
6	
9	12

Exp. 10/19

May 19 Got all his tobacco. & is to see only 1 m. low in
get.

Josée LaPelle

Jr C

1863

May 13

Balance in Old Book if any
By Drawing

To/into 2. Bally 2. Bonnet Rouge 3

7
7

8

8

7

1

Dr

Exp^d 2/1889

Montaigne Railway

Dr Cr

1863
Apr 11

Ant. P. forward
By 34 Bicycles 1 Chair 1 Bed
Customs of wife 3 y wife -
21 years old
30 lbs of Meat 1 lb of Butter

51 3 21 1
 38
 2

51 3 59 3

Apr 11 2 powder 2. Tobacco 1 lb. = 7 lbs.
Ship: pro.
135 lbs of Ribbs. 20th man
1/4 to 1/2 meat

7
22
1
57 3 8 57 3 23
 57 3 8
 8 15

Apr 11 63

Apr 11 2
By 4 2th 8th man 12th man

Apr 11 63

0

Old Racine

Jⁿ C^o

1843

June 16 Balance from St. Louis

by 2 lbs. direct West

• 4 Ravens To 1 trapping also 3

• 1 Raven of which in same time has been seen

July 20 - 145 lbs 8th mt. 5 Paly 24th pth mt

8th Green

To Tobacco 3 books 1. Paly

- 10 Paly 1st powder 2. Tobacco 2. Kiefer

	10		10
3		4	
			22
	10		
	6		
3	16	4	32

Wm. R. ...

Wm. R. ...

Jⁿ C^o

June 16 by 2 Ravens. 2 books 1. same as above 1
by 1 Raven

Wm. R. ...

Racine's class in Law

1883

June 16 By 2 Powers 300, dist. Mont 3 pro.
To Tobacco 1 Land

July 16 600, 2^d mt 3 Kels. 54. Grease, 8th Pmt
By 1 Power

18 To powder 72 Bally 72 Tobacco 4

	2	3
	2	11
	1	
	5	
	7	14

[Handwritten signature]

Racine's mother in Law

1882

July 18 By 610, 2^d mt 4 Kels.

To Tobacco 4 in present
Add 1 Knife

	0	10
	4	
	1	
	5	10

By 250, 2^d mt. 4th Sister
8, 1st do do.



Tranquille 1st son

1863

July 8 amt VBT forward folo 19
 By Cassouin 3/2 for wife
 To Ammunition 1 2/3 same = 3 pro -

19 " 1 Cloth Bonnet 3

" 11 By Meat 4 To Knife 1
 To Ball 2nd Pow ~~1/2~~ 5th
 " 1 Knife for Cassouin 1/2
 By Balance
 To Balance

Debit		Credit	
27		35	
	3		3
	-	-	1
9			
<hr/>		<hr/>	
39	4	39	4
4			

Tranquille

Langville 2nd row

	B.	L.	Int.	B.	L.	Int.
To Balance 5	-	-	2	-	-	-
By Meat 5 To Pow 3	-	-	3	-	-	5
To Ball 4 ^B Job 2 ^C	6	-	-	-	-	-
bag	2	-	-	-	-	-
By Balance	8	-	-	8	-	-
	8	-	5	8	-	5

To Balance by the

8

11/15 35

From stock 6 Pigeon Jacks

see page 88

Quit de Carter

1863

July 20 By 40th 9th mt. n^o 12
To powder for Bally's Tobacco 2

	Dr	Cr
= 6 pro.	6	6
Debit	6	6

Louis Barassas Octbr 1864

- 1 White Wt 4 pieces
 1 Gray Capot 4 Ells
 1 Tweed Coat
 2 1/2 Tweed Trowsers
 1 Fine White Wt 4 Ells
 1 1/2 Print Cotton
 4 1/2 2^d Brown Cloth
 1 " Superfine Blue Cloth
 4 Yacht Shirts
 2 White flannel Shirts
 4 1/2 Red River White Caping
 4 " " Gray do
 4 " White flannel
 6 " Blue do
 16 " striped Druggs
 4 Bars Soap
 1 lb Cal. Lard
 1 White Cloth Capot 2 1/2 Ells
 1 1/2 Large Taylor Sissors
 1 1/2 St. Appt. Needle
 6 Yards 10^d Ribbon different Col.
 2 oz. Cal. Silk
 1 Soap Small Washed Br.
 15 1/2 Large Washed do
 4 den. Cotton Handker.
 1 Bandana do Silk
 1 Silk do
 1 paper bag
 1 Fine Scarlet Cloth
 2 den. Clay pipes
 25 lbs Tobacco
 2 pocket fine Knives Clasp
 1 pint fine pomering
 12 lb Black Tea Sandwich
 6 Hyson do
 4 " Chocolate
 2 " Coffee

10
 134-259

1 lb. Peppermint Lozenges
1 lb. Paragon do
2 lb. Peppermint
2 lb. Parlington
1/2 lb. Key sugar & Allowance beside
1 lb. Holland Paper
1 lb. Army Lace Garby
1 lb. Glass Salts
8 lb. Black. Hon. Ribbon
1 Doz Yellow Key Rice
1 Doz Boston Kids fine Cotton different Colours

~~Oct 9th
 65th St mt 4
 7th Rib 42th mt 4
 24th Bus 5
 4th main provisions 19
 19~~

Oct 10

~~Duppsaint
 120th St mt 12
 9 Rib 0.66 9
 60th Bus 12
 33~~

~~62 pairs 3 mt
 La Pico
 64th St mt 6 1/2
 9 Rib 74th 9
 19th Bus 3 1/2
 19~~

~~Foin's Son ashog @
 36th St mt 3 1/2
 14th Bus 2 1/2
 14 Rib 34 4
 10~~

~~Petit Gas wife
 60th St mt 6
 14th Rib 5th 1 1/2
 28th Bus 5 1/2
 13~~

~~Tranquille 5
 20 files 1~~

~~Oct 10
 Rankine
 96th St mt 9 1/2
 5th Rib 32th mt 5
 13th Bus 2 1/2
 5. do 1
 18
 14th mt 1 1/2
 19 1/2~~

~~Lewis' wife @
 30th St mt 3
 5. Bus 1
 54th St mt 6
 10~~

~~Montgomerie's Dist
 46th St mt 4 1/2
 8th St mt 1
 54th 1 1/2
 14
 7~~

~~Eldest Foin
 58th St mt 6
 3 Rib 20 3
 10th Bus 2
 11~~

~~Nicky
 18th Bus 3 1/2
 9 Rib 10 9
 100th St mt 10
 20th Bus 22 1/2
 40th St mt 4~~

Oct 9th
 65th St mt 9 4
 7 lbs 42th cut 4
 24 lbs sugar 5
 4 lbs praline provisions 19
 Subtotal

Oct 10

Duppoint
 120 lbs mt 12
 9 lbs mt 66 9
 60 lbs sugar 12
 Total 33

62 pairs 3 mt
 La Riv
 64 lbs mt 6 1/2
 9 lbs to 74th 9
 15 lbs sugar 9 1/2
 Total 19

Foin's son railway @
 36 lbs mt 3 1/2
 14 lbs sugar 2 1/2
 4 lbs mt 34 4
 Total 10

Petit Gas wife
 60 lbs mt 6
 14 lbs mt 5 lbs 1 1/2
 28 lbs sugar 5 1/2
 Total 13

Tronquille
 20 lbs

Oct 10
 Rankine
 96 lbs mt 9 1/2
 5 lbs 32 lbs mt 5
 13 lbs sugar 2 1/2
 5 lbs do 1
 Total 18
 14 lbs mt 1 1/2
 Total 19 1/2

Lewis wife @
 30 lbs mt 3
 5 lbs sugar 1
 54 lbs mt 6
 Total 10

Montgomerie's sister
 46 lbs mt 4 1/2
 8 lbs mt 1
 Total 5 1/2
 8 lbs sugar 1 1/2
 Total 7

Eldest Foin
 58 lbs mt 6
 3 lbs mt 20 3
 10 lbs sugar 2
 Total 11

Mickey
 18 lbs sugar 3 1/2
 9 lbs mt 9
 100 lbs mt 10
 2 lbs 1 1/2 2 1/2
 Total 22 1/2

40 lbs mt of another 4

~~Margina 2nd Mphow
72 lbs 2nd mt
6 Rib, wth 30 lbs
12 lbs 2nd mt
35 lbs 1st mt~~

~~7
6
2
4
19 1/2~~

~~Cerfe
105 lbs 2nd mt
7 Rib 50 lbs
9 lbs 2nd mt~~

~~10 1/2
7
17 1/2
19~~

~~Cadinn
90 lbs 2nd mt
19 lbs 2nd mt
4 Rib, 26 lbs mt
14 lbs 2nd mt~~

~~9
3 1/2
4
14
18~~

~~Grope 2nd Mphow
34 lbs 2nd mt
7 lbs 2nd mt~~

~~3 1/2
14 1/2
5~~

~~Amuchabay
62 lbs 2nd mt
12 lbs Rib wth 60
14 lbs 2nd mt
56 lbs 1st mt~~

~~6
12 1/2
2 1/2
7
28~~

~~Mersa
57 lbs 2nd mt
13 lbs Rib wth 100 lbs
26 lbs 2nd mt~~

~~5 1/2
15
5 1/2
26
1~~

~~Cape 2nd Mphow
82 lbs 2nd mt
8 Rib wth 60
14 lbs 2nd mt~~

~~8
8
3
3
19~~

~~15 lbs 2nd mt
P. 2nd mt wth 60 lbs
2 lbs 2nd mt~~

~~24~~

~~Metastee
63 lbs 2nd mt
2 Rib wth 8
11 lbs 2nd mt
20 lbs 1st mt~~

~~6
2
2
4
14~~

~~1. 2nd Mphow
50 lbs 2nd mt
12 lbs 2nd mt
8 Rib 54 lbs~~

~~5
2
8
15 1/2~~

~~Sum 2nd Mphow
58 lbs 2nd mt
1 Rib wth 4 lbs
12 lbs 2nd mt~~

~~5 1/2
1
2
8 1/2~~

~~Ullah
86 lbs 2nd mt
7 Rib wth 34
20 lbs 2nd mt
20 lbs 1st mt~~

~~8 1/2
7
4
2
3~~

76 76
24 23

March 1863

Aigle

9 th mt. 10 th	10 th	
2 lbs 10 th	2	
	<u>12</u>	

1 Board 2nd class

Françoise Sister

40 th P. mt.	4
2 Boudet. 6 th	2
add 1 st Rib	1
6 th more	1
	<u>8</u>

Michèle's wife

6 th Boudet	1
9 th P. mt.	1
9 th P. mt.	1

Days over

3 th P. mt.	3
14 th Boudet	3
6 Ribs - (40 th)	6
	<u>12</u>
add 13 th P. mt.	1 st
	<u>13th</u>

Le Pan

1 pan.	1
1 hat	1
1 Belt	1
	<u>3</u>

1 Comb 7th

Michel

1 Belt	1
--------	---

9th Oct

Françoise

95 th P. mt.	9 th
12 Ribs 40 th so.	12
34 th more	4
15 th P. mt.	14
	<u>30</u>

~~Grope Jean~~

90 th P. mt.	9
20 th more	4
4 Ribs 40 th so.	4
	<u>17</u>

230th Boudet

Père Cariboo

46 th P. mt.	4 th
19 th more	5 th
35 th P. mt.	4
8 Ribs 40 th so.	8
	<u>25</u>

~~Grand Patac~~

40 th P. mt.	4
8 Ribs 40 th so.	6
	<u>10</u>

~~Madame Pernice~~

34 th P. mt.	3 th
2 Ribs 40 th so.	2
6 th more	1
18 th P. mt.	2
	<u>8th</u>

Arrière

100 th P. mt.	10 th
30 th more	6
6 th Ribs	6
	<u>22</u>